

современных семьях оно имеет огромное значение и является показателем национальной особенности именования у каракалпаков: *Абдулла, Нийетулла, Нурулла, Бегдулла, Жандулла; Караматдин, Сипатдин, Пахратдин, Шарапатдин, Жамалатдин; Досжан, Нуржан, Есжан, Ержан, Сейтжан; Айсара, Гүлсара, Бийбисара, Улсара; Айжамал, Гүлжамал, Нуржамал, Бийбижамал* и т.д.

Существуют традиционные имена для близнецов. Двух мальчиков – близнецов обычно называли *Асан* и *Усен*, а девочек *Айша* и *Патма*. Мальчик и девочка – близнецы именовались, как правило, *Тахир* и *Зухра*.

В современных каракалпакских антропонимах есть аффиксоиды, которые употребляются только в антропонимах и не участвуют в образовании других лексико-семантических разрядов слов. Многие из них восходят к полноточным словам: Например, *-бай:* *Базарбай, Темирбай, Жаңабай, Султанбай*; *-бек:* *Темирбек, Султанбек, Мырзабек, Муратбек*; *-жан:* *Айжан, Досжан, Пиржан* и т. д. Ряд этих элементов может употребляться и в начале антропонимов, превращаясь в своеобразный префикс, который является чуждым грамматическим элементом в морфологическом строе каракалпакского языка, он присутствует именно в антропонимии: *Баймурат, Байназар, Баймырза, Бекнияз, Бектурды, Бекмырза, Бекмурат, Бекполат, Жанкелди, Жанполат, Жанхожа* и т. д.

Наиболее популярным и часто встречающимся в составе каракалпакских женских имен элементом является слово *гүл* «цветок». Впрочем элемент *гүл* «цветок» в составе женских имен широко употребителен не только у каракалпаков, но и у других народов Средней Азии.

Компонент *гүл* служит показателем женского рода, так как он используется в образовании исключительно

женских имён. В антропонимическом пространстве каракалпакского языка данный компонент выступает в качестве и первого, и второго элементов в двусложных именах: *Гүлбәхәр, Гүлнара, Гүлсара, Гүлназ, Оразгүл, Базаргүл, Тазагүл, Турдыгүл* и др.

В каракалпакском языке отсутствует категория грамматического рода. Нет четкого деления и личных имен на мужские и женские. Многие имена употребляются и как мужские, и как женские: *Бахыт, Азат, Жеңис, Кеңес, Рахат, Абат* и другие.

Помимо официальных имен в разговорной речи каракалпаков бытуют еще многочисленные ласкательно-уменьшительные формы имён. Многие из них образуются сокращением, усечением официальных имён.

Как от мужских, так и от женских имён образуются уменьшительно-ласкательные формы при помощи аффиксов *-ыш/-иш, -иш:* *Балташ* (Балтабай, Балтамурат, Балтаназар), *Сыргаиш* (Сыргагүл, Сыргабийке), *Жумаиш* (Жумабай, Жумабийке, Жуманазар, Жумамурат), *Базаиш* (Базаргүл, Базархан, Базарбийке), *Тазаиш* (Тазагүл, Тазахан, Тазабай), *Турдыиш* (Турдыбай, Турдыгүл, Турдымурат), и др.; *-ан, -н:* *Қайпан* (Қайыпберген, Қайыпназар, Қайыпбай), *Бердан* (Бердиназар, Бердибай), ; *-ақ/-ек:* *Бердақ* (Бердимурат, Бердибай, Бердибек), *Турдақ* (Турдыбай, Турдымурат). Некоторые диминутивные формы становятся официальными именами. Например, *Әбдиш, Турдыш, Мәтеке, Өтеш, Бердақ* и др.

Желание родителей всех веков и всех народностей, чтобы ребенок был здоровым, сильным, крепким, умным, красивым, талантливым, находит выражение в именах.

В настоящее время основным критерием выбора имени являются благозвучность, краткость и смысл.

Литература

1. Доспанов О., Доспанова Д. Исмидиндин сыры неде? – Нөкис: 2009.
2. Насыров Д. С., Толстова Л. С. Антропонимия каракалпаков. // «Вестник Каракалпакского филиала АН Узбекистана», 1986, № 2.
3. Пахратдинов К., Өтемисов Ө. Каракалпак адам атлары сөзлиги. – Нөкис: 2021.
4. Сайымбетов О. Состав и структура каракалпакских личных имен. Автореферат кандидатской диссертации. – Нукус: 1998.
5. Сайымбетов О. Каракалпак тилиндеги меншикли адам атлары. – Нөкис: 2000.
6. Шәмшетов Ж. Исмидиндин мәнисин билесиз бе? – Нөкис: 1997.

РЕЗЮМЕ. Мақолада каракалпакларда фарзандга исм қўйишнинг дастурлари, сабаблари, унинг ҳозирги вақтда ривожланиш тенденциялари ҳақида сўз юритилади.

РЕЗЮМЕ. В статье рассказывается об обычаях и обрядах имянаречения, о традиционных мотивах наречения имени у каракалпаков, о тенденциях его развития в настоящее время.

SUMMARY. The article tells about the customs and rituals of naming, about the traditional motives of naming the name of the Karakalpaks, about the trends of its development at the present time.

ТЕРМИНЫ КАРАКАЛПАКСКОГО ЯЗЫКА И ИХ МЕТОДЫ ОБРАЗОВАНИЯ

А.Ж.Бердимуратова – старший преподаватель

Национальный центр обучения педагогов Республики Каракалпакстан по новым методикам

Таянч сўзлар: терминология, педагогика, аффикс, аффиксация, синтаксис, морфология, изафет, компонент.

Ключевые слова: терминология, педагогика, аффикс, аффиксация, синтаксис, морфология, изафет, компонент.

Key words: terminology, pedagogy, affix, affixation, syntax, morphology, izafet, component.

Каракалпакская педагогическая терминология стала одной из самостоятельных отраслей научной терминологии, потому что она постоянно развивается и также закономерно пополняется новыми терминами, а неудачно подобранные термины все время заменяются новыми.

Педагогические термины которые являются одним из богатых слов терминологической лексики, и главным образом, в последнее время превращаются в интересный объект научного исследования в каракалпакском языкознании.

Вопросы терминообразования занимают большое место в проблематике терминологий. Поэтому переходим к анализу образования педагогических терминов каракалпакского языка.

Самый основной вклад в каракалпакском языке с 50-х годов интенсивно начали изучаться вопросы сло-

вообразования и в основном этому во многом способствовали выход в свет основополагающей работы Н. А.Баскакова “Каракалпакский язык”[1], в которой автор подробно анализирует словообразование в системе частей речи на основе трех основных способов: лексического, морфологического и синтаксического. На основе этих же способов рассматривает образование имен существительных в каракалпакском языке А.Кдырбаев[2:13]. Однако в коллективной монографии “Хэзирги каракалпак тили” он указывает лишь два способа образования имен существительных[3:17].

В последующие годы вопросам словообразования были посвящены работы А.Бекбергенова[4:68], А. Нажимова[5:12] и др. Отдельно рассматриваются многие вопросы словообразования и в учебнике для вузов “Хэзирги каракалпак тили”[6:18]. В этих работах, хотя и еще нет единого мнения относительно количества

способов словообразования, но в целом показано, как образуются новые слова и термины за счет внутренних ресурсов самого каракалпакского языка.

В образовании литературоведческих терминов каракалпакского языка в основном продуктивны семантический, морфологический и синтаксический способы.

Морфологический способ словообразования – это образование новых слов с помощью словообразующих аффиксов.

Аффиксация – это один из продуктивных и широко распространенных способов образования новых слов.

Аффиксация – один из широко распространенных способов и в образовании литературоведческих терминов.

Литературоведческие термины в каракалпакском языке с помощью словообразующих аффиксов образуются от именных (существительных, прилагательных, числительных) и глагольных основ.

Аффикс =шы/=ши в тюркских языках является наиболее древним и образует имена существительные от именных, а также глагольных основ. “Существительные на =чы, означают соответственно названия лиц по профессиям, занятиям, привычкам и т.д. Наиболее древним в этом перечне является значение профессии (занятия), все остальные представляют собой его дальнейшее развитие” [7:84]. Например: Тәрбия+шы (воспитатель), жетек+ши (вожатый), китапхана+шы (библиотекарь), нәўбет+ши (дежурный), әмелият+шы (практикант), оқыў+шы (ученик), оқытыў+шы (учитель), дәретиў+ши (основатель), излениў+ши (исследователь), - образованы от глагольных основ. Все они означают людей, занимающихся определенным литературным занятием.

а) аффикс =лык/лик “является высокопродуктивным словообразующим формантом во всех тюркских языках, за исключением якутского, в котором он продуктивен”.

Он является одним из продуктивных и широко употребляемых аффиксов также в каракалпакском языке. Аффикс =лык/лик, присоединяется к корням или основам имен существительных, прилагательных, числительных, наречий и глаголов, образует литературоведческие термины, обозначающие жанровые формы литературы, место возникновения литературных произведений, а также свойства, состояния. Например: шебер+лик (мастерство), компетент+лик (компетентность), педагогика+лык (педагогический), академия+лык (академический), эстетика+лык (эстетический), инновация+лык (инновационный), кәсип+лик (профессия), квалификация+лык (квалификационный), тәжірийбе+лик (опыт), қәниге+лик (профессия), сабақ+лык (учебник), кең пейил+лик (добрые качества), әдеп-икрамлы+лык (уважительные качества), күнделик таяр+лык (ежедневная подготовка), улыўма таяр+лык (общая подготовка), кәсип+лик компетенция (профессиональная компетенция), методика+лык колланба (методические пособия), педагогика+лык технология (педагогическая технология), педагогика+лык шебер+лик (педагогическое мастерство) и т.д.

Аффикс =шы+лык/ =ши+лик является сложным по происхождению. С его помощью можно образовать названия различных видов деятельности прямо от слов, в значениях которых содержится признак соответствующей деятельности”[8:125]. В такой же функции выступает данный аффикс в современной каракалпакской педагогической терминологии. После суффикса =шы/=ши образуется термин, относящийся к определенной профессии: Например: Тәрбия+шыл+лык (воспитание) и т.д.

Педагогический термин, относящийся к определенной профессии, образуется соединением суффикса =шы+лык/=ши+лик и со словами: муғаллим+ши+лик

(преподавание), дәретиў +ши+лик (основатель), оқытыў+шы+лык (учительство), и т.д.

б) аффикс =ма/ме, =ба/=бе, =па/=пе образует от глагольных основ имена существительные со значением названия действия. “процесса, который семантически предстает либо как течение действия (состояния), либо как определенное явление, как процесс в его завершении во всех производных на =ма со значением определенного процесса”. О роли данного аффикса в образовании терминов Э.В.Севортян пишет: “В качестве словообразовательной формы =ма находит активное применение в области социальной и научной терминологии. Важную роль в повышении удельного веса производных на =ма играет переводческая работа. Следует заметить, что описываемая форма активно применяется в терминообразовании не только огузских языков. К ней неоднократно обращались и обращаются при создании новых терминов и слов также в татарском, казакском, киргизском и других языках, в которых словообразование в форме на =ма прежде было мало заметно”[8:125]. То же можно сказать о роли данного аффикса в образовании терминов в каракалпакском языке. С его помощью образование следующие педагогические термины: бағдарла+ма (программа), көргиз+бе (выставка), бирлес+пе (объединение), ислен+бе (производство), көнлик+пе (доверенность), таркат+па (раздаточный), көрсет+пе (показательный), коллан+ба (руководство), тапсыр+ма (задание) и т.д.

в) аффикс =ў, =иў, =ыў образует от глагольных корней и основ имена действия. Педагогические термины, образованные с помощью этого аффикса, означают названия действий. Например: шыныг+ыў (упражнение), бил+иў (знать), оқы+ў (учить), үлгер+иў (успевать), сөйле+ў (говорить), тексер+иў (проверить), анализле+ў (анализировать), қадағала+ў (контроль), ядла+ў (выучить), дәрет+иў (творить), жаз+ыў (писать), и т.д.

Под синтаксическим способом подразумевается образование слов с новым значением посредством слияния или сложения двух или более основ.

Этим способом образуется так называемые смежные слова. Отметим, что сложные слова в тюркских языках являются одним из сложных и спорных вопросов. Поэтому в тюркологии их отличий от простых слов, свободных и фразеологических словосочетаний посвящен целый ряд исследований¹. Исследователи выявляют характерные особенности сложных слов. По мнению С.Усманова, компоненты сложного слова в большинстве случаев имеют переносное метафорическое значение [9:39]. А.Бекбергенов пишет, что слово, образованное от слияния, сложения слов, имеет новое значение, отличное от значений составляющих его компонентов[10:5]. Это особенно заметно в составных терминах.

Каракалпакскую педагогическую терминологию нельзя представить без составных терминов. Об их месте в данной терминосистеме можно судить и следующим цифрам. В составленном нами кратком каракалпакско – русском словаре литературоведческих терминов имеется 1269 лексических единиц. Из них составляют литературоведческие термины – словосочетания. Естественно, нами не охвачены все термины-словосочетания, которые употребляются в каракалпакском литературоведении. Несмотря на это, из вышеприведенных данных можно судить о количестве подобных терминов.

В Каракалпакском языке, в частности терминологической системе литературоведения используются следующие типы терминов-словосочетаний: 1) изафетные; 2) определительные. Рассмотрим каждую из них в отдельности.

А. Изафетные педагогические термины.

Как известно, в тюркских языках не только речевые

(синтаксические), но и цельноформленные словосочетания образуются так называемой изафетной связью. Собранные нами материалы показывают, что педагогические термины каракалпакского языка образуются всеми тремя видами изафета. Они следующие: а) оба компонента употребляются без аффиксов, связь между ними осуществляется только через порядок слов и соединительной интонацией: эксперимент методы (методический эксперимент), класс журналы (классный журнал), мектеп-интернат (школа – интернат), мектеп жәмәәти (коллектив школы), семинар – тренинг (семинар – тренинг), мектеп инспекторы (школьный инспектор), интернет технология (технология интернета), магнит тахта (магнитная доска), улыўма педагогика (общая педагогика).

б) второй тип изафета: первый компонент без аффикса, а второй оформлен аффиксом принадлежности 3-лица: мектеп педагогикасы (школьная педагогика), сабақ анализ (анализ урока), пән дөгергеи (кружковая работа), сүүрет дәптер (тетрадь для рисования), кәнигелескен мектеп (специализированная школа), орта мектеп (средняя школа), аўызеки метод (устный метод),

ашық тест (открытый тест), үзликсиз тәлим (непрерывное образование), миллий педагогика (национальная педагогика), көргизбе курал (наглядное пособие), шеберлик бахалаў (четвертная оценка), шеберлик мектеби (школа мастерства), педагогикалық жүклем (педагогические нагрузки), методикалық план (методические планы), техникалық курал (технические орудия), интерактив усыл (интерактивный метод), жаңа әўлад (новое поколение),

в) третий тип изафета: первый компонент в родительном падеже, а второй оформлен аффиксом принадлежности 3-лица: билимнің сыпаты (качество обучения), оқыўдың түрлери (виды предметов уроков), мектепнің китапханасы (школьная библиотека), мектепнің асханасы (школьная столовая), класстың журналы (классный журнал), сабақтың анализ (анализ уроков), мектепнің оқыўшылары (школьники), сабақтың түрлери (виды уроков), технологияның түрлери (виды технологии), методтың түрлери (виды методики), муғаллимнің китабы (книга учителя преподавателя), оқыўшының баҳасы (оценка ученика), муғаллимнің пикири (мнение учителя) и др.

Литература

1. Баскаков Н.А. Каракалпакский язык, ч. II (фонетика и морфология), ч. I (части речи и словообразование). – М., 1952.
2. Қдырбаев А. Хәзирги каракалпак тилиндеги атлык сөзлер. – Нөкис: 1961, -С.13.
3. Хәзирги каракалпак тили, ч. I (морфология). – Нөкис” 1974, с.17.
4. Бекбергенов А. Каракалпак тилиндеги тийкаргы сөз жасаў усыллары. – (Вестник Каракалпакского филиала АН УзССР), 1979, №1, -С.68-73.
5. Нажимов А. Жуп сөзлер. – Нөкис, 1979, -С. 5-12.
6. Хәзирги каракалпак тили (морфология). – Нөкис, 1981, -С.18-32.
7. Севортян Э.В. Аффиксы именного словообразования в азербайджанском языке. – М., 1966, -С.84.
8. Севортян Э.В. указ. соч., 125.
9. Усманов С. Метафора. – Ўзбек тили ва адабиёти, 1964, №4, -С.39.
10. Бекбергенов А. Каракалпак тилиндеги сөзлердин жасалыўы, -С.5.

РЕЗЮМЕ. Каракалпак тилининг алоҳида лексика таркиби хамиша тадқиқотчилар назарида. Махсус лексика энг муҳим ролини илмда намойиш этади, бу эрда унинг қўлланилиши ҳар қандай қийинчилик даражасидаги илмий маълумотларни аниқ узатиш имконини беради. Махсус оғзаки бирликлар орасида этакчи ўринлардан бири терминологияга тегишли. Кўп ўн йилликлар давомида каракалпак тилишунослигида атама назарияси ва алоҳида атама тизимларининг турли муаммолари жадал ишлаб чиқилган. Ушбу мақолада педагогик каракалпак терминологиясининг шаклланиши ва ўрганилишини кўриб чиқамиз.

РЕЗЮМЕ. Отдельная лексика каракалпакского языка все время расположена в поле зрения исследователей. Особую роль специальная лексика играет в языке науки, где ее применение позволяет наиболее точно передавать научную информацию любой степени трудности. В числе специальных словесных единиц одно из ведущих мест принадлежит терминологии. В течение многих десятилетий в отечественной лингвистике интенсивно разрабатывались различные проблемы теории термина и специальных терминосистем. В этой рубрике рассмотрим исследование формирования и изучении педагогической каракалпакской терминологии.

SUMMARY: A separate lexic of the Karakalpak language is always in the field of the view of researcher. Special lexic plays the most important role in science, where its use allows the most accurate transmission of scientific information of any degree of difficulty. Among the special verbal units one of the leading places belongs to terminology. For many decades, various problems of the theory of the term and special term systems have been intensively developed in Karakalpak linguistics. In this article, we will consider the study of the formation and learning of pedagogical Karakalpak terminology.

UDK (УЎК,УДК): 80. 801. 3310

ТИЛШУНОСЛИКДА СЎЗ БИРИКМАСИНИНГ МОҲИЯТИ ҲАҚИДАГИ МУНОЗАРАЛАР

М.Х.Бобоева – докторант

Мирзо Улугбек номида Ўзбекистон миллий университети

Таянч сўзлар: сўз бирикмаси, синтаксис, тизим, тилшунослик, лисоний бирлик.

Ключевые слова: словосочетание, синтаксис, система, языкознание, языковая единица.

Key words: word-combination (phrase), syntax, system, linguistics, linguistic unit.

Кириш. Сўз бирикмалари назарияси шаклланишининг тарихи узок ўтмишга бориб тақалади. Аммо алоҳида лисоний тизим сифатида сўз бирикмасини ўрганишга доир қизиқишлар ХХ асрнинг ўрталарига келиб кучайди ва ушбу тизим бирлигини сўз ҳосил қилувчи морфосинтактик, синтагматик, семантик омилларни тавсифлаш ва сўз бирикмаларининг бошқа лисоний бирликлардан фарқлаш ҳамда таснифлаш борасида қатор изланишлар олиб борилди. Изланишлар натижасида эришилган хулосалар сўз бирикмаси тизими ҳақидаги таълимотнинг назарий тус олишига туртки берди. Сўз бирикмаларининг ҳосил бўлиш микдори чегараланмаган ва улар алоҳида бир тизимни ташкил қилади, бу тизимга тузилиши, таркиби ва қисмларининг муносабати ҳар хил бўлган бирликлар жамланади. Шу тизимнинг тадқиқи жараёнида дуч

келинаётган қийинчиликлар, энг аввало, умумназарий характерга эга ва бу сўз бирикмаси ходисаси назариясининг тугал шаклланиб улгурмаганлиги ушбу жараённинг давом этаётганлигидан далолат беради. Дарҳақиқат, сўз бирикмалари назариясининг шаклланиши узок тарихга эга, зеро, нутқий тузилмалар таркибида сўзларнинг ўзаро бирикиши, уларнинг мазмун жиҳатидан мослашуви масалалари Ғарб ва Шарқ тилшуносларини ҳар доим қизиқтириб келган. Шу соҳага оид тадқиқотларда Ф.Ф.Фортунатов, А.А.Шахматов, А.М.Пешковский каби рус синтаксистлари ва О.Бехәгел, Ҳ.Суит, О.Есперсен сингари немис ҳамда инглиз олимларининг номларини эслатиб ўтиш муҳим ҳисобланади [13; 1; 3; 8].

Синтаксис юнонча *Syntaxis* сўзидан олинган бўлиб, яшаш, тартиб каби маъноларга эга ҳамда нутқдаги